

Gaceta

1. Actividades del Centro Borges

EL SEMINARIO PERMANENTE del Centro estuvo consagrado durante el segundo semestre de 1998 a un tema que llevó por título "Local/Global". Partiendo de la lectura del relato "El Congreso", de Borges se abordaron temas que se refieren a la relación, a veces paradójica, en la que se presenta ese binomio en literatura. Las ramificaciones del tema son múltiples y se desarrollan en el campo textual (la inclusión del fragmento en la totalidad del texto o viceversa), en el narrativo (una vida resumida en un instante significativo), en el filosófico (el infinito y lo infinitesimal, lo uno y lo múltiple) y en el socio-cultural (la búsqueda de la identidad nacional, el localismo y el universalismo). El acento fue puesto, en este primer semestre en el último aspecto, en torno al aporte de la profesora Beatriz Sarlo, que ocupó la *Cátedra Borges* durante todo el mes de octubre.

Bajo el tema *Criollismo y cosmopolitismo*, Beatriz Sarlo desarrolló los siguientes tópicos: 1. Las transformaciones urbanas de Buenos Aires. Crítica y afirmación del nacionalismo cultural. La ciudad cosmopolita como concepto y como experiencia. Una cartografía porteña. 2. Crítica del paisaje modernista. Diferenciación respecto del paisaje vanguardista. Modernidad y nostalgia. El barrio, las orillas, la llanura como ideologemas. 3. Los ejercicios de un tímido: el principio de la traducción, de la versión y de la adaptación. Capital simbólico y capital cultural en la constitución del

escritor argentino. Relación con la lengua extranjera. 4. La tensión y el conflicto ineliminables en la frontera entre cultura europea y cultura rioplatense. Crítica de las soluciones optimistas.

El 19 de noviembre tuvo lugar una conferencia de Daniel Balderston, profesor en la Universidad de Iowa, sobre "Borges ensayista".

En el primer semestre de 1999, el Seminario continuará con el mismo tema, abordado desde un ángulo preciso: "*Borges y la condición post-moderna*". Se estudiarán, desde el punto de vista filosófico, semiótico y literario, las tendencias actuales en los llamados "Cultural Studies", en particular con la aparición de los nuevos particularismos, y su relación con la racionalidad universal.

3. Centenario: Celebraciones

EL AÑO 1999 verá desarrollarse en el mundo entero diferentes celebraciones en homenaje a Borges en el primer centenario de su nacimiento. El Centro Borges y la revista *Variaciones Borges* entienden celebrarlo simplemente acrecentando la seriedad de la investigación y de las publicaciones, entre las cuales, el presente número.

ENTRE LOS PROYECTOS de coloquios y congresos, han llegado hasta ahora los siguientes anuncios:

LEIPZIG: del 15 al 20 de marzo de 1999, Congreso Internacional *El siglo de Borges. Retrospectiva - Presente - Futuro. Ciencia - Filosofía - Teoría de la Cultura - Crítica Literaria*. (Cf. *Varia-*

ciones Borges 6) Para más amplias informaciones, dirigirse a: Ibero-Amerikanisches Forschungsseminar. Teléfono: +49-3419618077. Fax: +49-3412132785. E-Mail: detoro@rz.uni-leipzig.de.

BRUSELAS: 26 y 27 de marzo de 1999. Coloquio internacional en la Université Libre de Bruxelles. Responsable: Prof. Robin Lefere - Faculté de Philosophie et Lettres - Avenue F. D. Roosevelt 50 - 1050 Bruxelles. Tel. 02 - 6502436.

LONDRES: 15-17 de septiembre de 1999, Borges Centenary Conference en el King's College. Responsable: Prof. William Rowe - Department of Spanish and Spanish American Studies - King's College London - Strand - London WC2R 2LS.

URBINO (Italia) durante la primera quincena de julio de 1999, coloquio organizado por el Centro Internazionale di Semiotica e Linguistica. A confirmar. Dirigirse a esta redacción.

5. La revista: colaboraciones

LA REDACCIÓN RECIBE manuscritos exclusivamente inéditos, de carácter académico. Las lenguas aceptadas son el castellano, el inglés y el francés.

Las contribuciones sometidas al comité de lectura deben ser enviadas en doble versión: impresa y digitalizada (disquete o "e-mail attachment"), exclusivamente en formato Word para Windows.

La confección de citas, notas al pie de página y bibliografía se ajusta a las normas *MLA*.

Las fechas límite para entrega de manuscritos son las siguientes: para el número de enero, el 1º de septiembre anterior; para el número de julio, el 1º de marzo anterior.

Existe un documento separado, con normas de estilo, a disposición de los colaboradores que lo solicitaran. Puede también ser consultado en Internet:

<http://www.hum.aau.dk/institut/rom/borges/normas.htm>.

6. El próximo número

EL PRÓXIMO NÚMERO, que aparecerá en junio de 1999, además de una miscelánea de estudios generales, presentará un dossier consagrado a *Borges y la ciudad*. Los estudiosos interesados en someter manuscritos están invitados a hacerlo antes del 1º de marzo de 1999.

7. Suscripciones

LAS TARIFAS DE SUSCRIPCIÓN están calculadas en Coronas Danesas sobre la base de dos números anuales. Los precios incluyen los gastos de envío por correo ordinario. Los pagos pueden hacerse en Coronas Danesas, en Dólares y, bajo ciertas condiciones, en Francos Franceses. Algunos países de la Unión Europea pueden estar sometidos a impuestos locales.

- Individual: 250 Dkr / \$ 55
- Instituciones: 350 Dkr / \$ 75
- Un número: 180 Dkr / \$ 40

1. Transferencia Bancaria:

"Borges Center"
Account Nr: 3632 3632457162
 Den Danske Bank
 2-12 Holmens Kanal
 DK-1092 Copenhagen K
 Denmark

2. *Pago en cheques*: posibilidad de pagar en Coronas Danesas o en Dólares U.S.A., a la orden de "Borges Center".

3. *Pago en Francos Franceses*: Calcular la misma suma establecida para el pago en Coronas Danesas. Condición indispensable: cheque francés sin indicación de beneficiario.

4. *Pago en Argentina*: Posibilidad de abonarse directamente en Buenos Aires, en la dirección siguiente: Alejandro Vaccaro / Rivadavia 969, 7º / 1002 Buenos Aires / Tel. 345 49 54.